

Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

► **B**

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) č. 2/2012

zo 4. januára 2012,

ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých spojovacích materiálov z nehrdzavejúcej ocele a ich častí s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a na Taiwane po preskúmaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1225/2009

(Ú. v. EÚ L 5, 7.1.2012, s. 1)

Zmenené a doplnené:

Úradný vestník

	Č.	Strana	Dátum
► M1 Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 830/2014 z 30. júla 2014	L 228	16	31.7.2014

Opravené a doplnené:

► **C1** Korigendum, Ú. v. EÚ L 229, 3.9.2015, s. 16 (830/2014)



VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) č. 2/2012

zo 4. januára 2012,

ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých spojovacích materiálov z nehrdzavejúcej ocele a ich častí s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a na Taiwane po preskúmaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1225/2009

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva ⁽¹⁾ (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 11 ods. 2,

so zreteľom na návrh predložený Európskou komisiou (ďalej len „Komisia“) po porade s poradným výborom,

keďže:

A. POSTUP

1. Platné opatrenia

- (1) Nariadením (ES) č. 1890/2005 ⁽²⁾ Rada uložila konečné antidumpingové clo a ustanovila konečný výber dočasného cla uloženého na dovoz určitých spojovacích materiálov z nehrdzavejúcej ocele a ich častí (ďalej len „SMNO“) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, Indonézii, na Taiwane, v Thajsku a vo Vietname. Súčasne bolo ukončené konanie týkajúce sa dovozu s pôvodom v Malajzii a na Filipínach.
- (2) Dňa 25. augusta 2009, po preskúmaní, ktoré sa začalo na základe článku 11 ods. 3 základného nariadenia, Rada prostredníctvom nariadenia (ES) č. 768/2009 ⁽³⁾ zmenila a doplnila uvedené opatrenia, pokiaľ ide o vyvážajúceho výrobcu vo Vietname.
- (3) Nariadenie, ktoré viedlo k uloženiu konečného antidumpingového cla na dovoz určitých SMNO s pôvodom, *inter alia*, v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR“) a na Taiwane, sa bude ďalej uvádzať ako „pôvodné nariadenie“. Prešetrovanie, ktoré viedlo k opatreniam uloženým pôvodným nariadením príslušným krajinám sa bude ďalej uvádzať ako „pôvodné prešetrovanie“.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 302, 19.11.2005, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 221, 25.8.2009, s. 1.

▼B**2. Žiadosť o preskúmanie uplynutia platnosti**

- (4) Po uverejnení oznámenia o blížiacom sa uplynutí platnosti ⁽¹⁾ platných konečných antidumpingových opatrení Komisia dostala 19. augusta 2010 žiadosť o začatie preskúmania pred uplynutím platnosti týchto opatrení podľa článku 11 ods. 2 základného nariadenia. Žiadosť podal Európsky inštitút pre priemyselný spojovací materiál (European Industrial Fasteners Institute, ďalej len „EIFI“) („žiadateľ“) v mene piatich výrobcov v Únii: Bulnava S.r.l., Inox Viti di Cattinori Bruno & C.s.n.c., Inox Bolt S.r.l., Bontempi Vibo S.p.A. a Ugivis S.A., ktorý tvoria významný podiel, v tomto prípade viac ako 25 % celkovej výroby SMNO v Únii.
- (5) Žiadosť sa obmedzila na antidumpingové opatrenia uložené na dovoz s pôvodom v ČLR a na Taiwane („príslušné krajiny“). V dôsledku toho antidumpingové opatrenia uložené pôvodným nariadením na dovoz SMNO s pôvodom vo Vietname, v Indonézii a Thajsku nepodliehajú tomuto preskúmaniu.
- (6) Žiadosť bola odôvodnená tým, že uplynutie platnosti opatrení uložených na dovoz SMNO s pôvodom v príslušných krajinách by pravdepodobne viedlo k pokračovaniu alebo opakovanému výskytu dumpingu a ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie.

3. Začatie preskúmania pred uplynutím platnosti

- (7) Komisia potom, čo po porade s poradným výborom zistila, že existujú dostatočné dôvody na začatie preskúmania pred uplynutím platnosti, oznámila 19. novembra 2010 prostredníctvom oznámenia uverejneného v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽²⁾ začatie preskúmania pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 základného nariadenia (ďalej len „oznámenie o začatí konania“).

4. Prešetrovanie**4.1. Obdobie revízneho prešetrovania a posudzované obdobie**

- (8) Prešetrovanie pokračovania dumpingu sa vzťahovalo na obdobie od 1. októbra 2009 do 30. septembra 2010 (ďalej len „obdobie revízneho prešetrovania“ alebo „ORP“). Preskúmanie trendov relevantných z hľadiska posúdenia pravdepodobnosti pokračovania alebo opakovaného výskytu ujmy sa vzťahovalo na obdobie od 1. januára 2007 do konca obdobia revízneho prešetrovania (ďalej len „posudzované obdobie“).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 129, 19.5.2010, s. 16.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 315, 19.11.2010, s. 7.

▼B*4.2. Strany, ktorých sa prešetrovanie týka*

- (9) Komisia úradne informovala žiadateľa, ostatných známych výrobcov z Únie, vyvážajúcich výrobcov, dovozcov, používateľov v Únii, o ktorých bolo známe, že sa ich toto preskúmanie týka, a zástupcov príslušných krajín o začatí preskúmania pre uplynutím platnosti.
- (10) Komisia tiež poskytla zainteresovaným stranám možnosť vyjadriť sa písomne a požiadať o vypočutie v rámci lehoty stanovenej v oznámení o začatí preskúmania. Všetky zainteresované strany, ktoré o to požiadali a preukázali, že by z konkrétnych dôvodov mali byť vypočuté, boli vypočuté.
- (11) Vzhľadom na zjavne veľký počet vyvážajúcich výrobcov z príslušných krajín, neprepojených dovozcov v Únii a výrobcov z Únie, ktorých sa týkalo toto prešetrovanie, sa v oznámení o začatí preskúmania predpokladal výber vzorky v súlade s článkom 17 základného nariadenia.
- (12) S cieľom umožniť Komisii rozhodnúť o potrebe výberu vzorky a ak je to potrebné, k nemu pristúpiť, boli uvedené strany v súlade s článkom 17 základného nariadenia požiadané, aby sa prihlásili do 15 dní od uverejnenia oznámenia o začatí preskúmania a poskytli Komisii informácie požadované v oznámení o začatí preskúmania. Vzhľadom na doručené odpovede bolo rozhodnuté o použití výberu vzorky, pokiaľ ide o taiwanských vyvážajúcich výrobcov, neprepojených dovozcov v Únii a výrobcov v Únii. Pokiaľ ide o ČĽR, počas prešetrovania nespolupracovali žiadni vyvážajúci výrobcovia z ČĽR.
- (13) Požadované informácie poskytlo tridsať šesť taiwanských vývozcov/skupín vývozcov a súhlasilo so zaradením do vzorky. Desiati z nich nemohli byť zaradení do vzorky, pretože sa ukázalo, že sú iba obchodnými spoločnosťami alebo že v ORP nevyvážali do Únie. Na základe informácií, ktoré poskytli spolupracujúce taiwanské spoločnosti, Komisia vybrala vzorku štyroch vyvážajúcich výrobcov. Následne jedna spoločnosť zaradená do vzorky odstúpila od spolupráce. Zostávajúce tri spoločnosti zaradené do vzorky tvorili 41,6 % taiwanského vývozu do EÚ počas ORP.
- (14) Pokiaľ ide o neprepojených dovozcov v Únii, do vzorky boli vybrané tri najväčšie z ôsmich spoločností, ktoré poskytli požadované informácie, tvoriace takmer 90 % dovezeného objemu oznámeného spolupracujúcimi spoločnosťami. Vyplnený dotazník zaslal následne iba jeden dovozca.
- (15) Dvanásť výrobcov z Únie poskytlo požadované informácie a súhlasilo so zaradením do vzorky. Na základe informácií získaných od spolupracujúcich výrobcov z Únie Komisia vybrala vzorku šiestich výrobcov z Únie. Následne jeden výrobca z Únie zaradený do vzorky odstúpil od spolupráce. Zostávajúcich päť výrobcov zaradených do vzorky tvorilo 38 % predaja všetkých výrobcov z Únie neprepojeným zákazníkom v EÚ počas ORP.

▼B

- (16) Komisia zaslala dotazníky stranám zaradeným do vzorky a všetkých používateľom, o ktorých bolo známe, že sa ich prešetrovanie týka. Ako už bolo vysvetlené, vyplnený dotazník zaslalo päť výrobcov z Únie, traja vyvážajúci výrobcovia z Taiwanu a jeden dovozca. Počas prešetrovania neposkytli odpovede ani nedali o sebe vedieť žiadni oslovení používateľa.
- (17) Ako je vysvetlené v odôvodneniach 13 a 15, jeden taiwanský vyvážajúci výrobca zaradený do vzorky a jeden výrobca z Únie zaradený do vzorky sa rozhodli nezaslať vyplnený dotazník. V oboch prípadoch sa však vzorka zostávajúcich spoločností považovala stále za reprezentatívnu, pokiaľ ide o príslušné objemy predaja.
- (18) Komisia získala a overila všetky informácie, ktoré považovala za potrebné na stanovenie pravdepodobnosti pokračovania alebo opakovaného výskytu dumpingu a z neho vyplývajúcej ujmy a na stanovenie záujmu Únie. Overovacie návštevy sa vykonali v priestoroch týchto spoločností:

a) *Výrobcovia z Únie*

- Bulnava S.r.l, Suello, Taliansko,
- Inox Viti di Cattinori Bruno & C.s.n.c, Grumello del Monte, Taliansko,
- Bontempi Vibo S.p.A., Rodengo Saiano, Taliansko,
- Reisser Schraubentechnik GmbH, Ingelfingen-Criesbach, Nemecko,
- Ugivis S.A, Belley, Francúzsko.

b) *Vyvážajúci výrobcovia z Taiwanu*

- Arrow Fastener Co., Ltd. a jeho prepojení vývozcovia, Shu-Lin City,
- Shekai Precision Co., Ltd. a jeho prepojený vývozca, Kaohsiung,
- Yi Tai Shen Co., Ltd. Tainan Hsien.

c) *Neprepojený dovozca v Únii*

- Würth-Gruppe, Künzelsau, Deutschland.

B. PRÍSLUŠNÝ VÝROBOK A PODOBNÝ VÝROBOK

- (19) Výrobok, ktorého sa toto prešetrovanie týka, je rovnaký ako výrobok vymedzený v pôvodnom nariadení, konkrétne určité spojovacie materiály z nehrdzavejúcej ocele a ich časti s pôvodom v ČĽR a na Taiwane, ktoré sa v súčasnosti zaraďujú pod číselné znaky KN 7318 12 10, 7318 14 10, 7318 15 30, 7318 15 51, 7318 15 61 a 7318 15 70 (ďalej len „príslušný výrobok“).
- (20) Revíznym prešetrovaním sa potvrdilo, že rovnako ako v pôvodnom prešetrovaní príslušný výrobok a výrobky vyrábané a predávané vyvážajúcimi výrobcami na domácom trhu, ako aj výrobky vyrábané a predávané v EÚ výrobcami v Únii majú tie isté základné fyzikálne a technické vlastnosti, ako aj rovnaký účel použitia, a preto sa považujú za podobné výrobky v zmysle článku 1 ods. 4 základného nariadenia.

▼B

- (21) Štyri strany sa prihlásili a tvrdili, že výrobky zaradené pod kódy KN 7318 12 10, 7318 14 10 a 7318 15 51 by sa mali vylúčiť z rozsahu tohto prešetrovania, pretože sa údajne nevyrábajú v Únii. Toto tvrdenie bolo zamietnuté, pretože: i) neboli predložené žiadne dôkazy preukazujúce, že tieto výrobky by boli odlišné, pokiaľ ide o základné fyzikálne a technické vlastnosti a ii), definícia výrobku sa nemôže v žiadnom prípade upraviť v rámci preskúmania pred uplynutím platnosti.
- (22) Po zverejnení základných skutočností a úvah, na základe ktorých bolo odporúčané, aby sa existujúce opatrenia zachovali (ďalej len „konečné zverejnenie“) jeden z taiwanských vyvážajúcich výrobcov tvrdil, že bimetalové spojovacie materiály by nemali byť zahrnuté do definície príslušného výrobku z dôvodu výrazných rozdielov medzi bimetalovými spojovacími materiálmi a spojovacími materiálmi z nehrdzavejúcej ocele, ktoré sa týkajú jednotkovej predajnej ceny, výrobných nákladov, základných fyzikálnych a technických vlastností, ako aj spôsobu použitia. Ako je však uvedené v odôvodnení (21) definícia príslušného výrobku sa v rámci preskúmania pre uplynutím platnosti nemôže meniť. Týmto tvrdením by sa mohlo zaoberať predbežné preskúmanie definície výrobku, o ktoré môže spoločnosť požiadať.

C. PRAVDEPODOBNOSŤ POKRAČOVANIA ALEBO OPAKOVANÉHO VÝSKYTU DUMPINGU

- (23) V súlade s článkom 11 ods. 2 základného nariadenia bolo preskúmané, či by uplynutie platnosti existujúcich opatrení mohlo viesť k pokračovaniu alebo opakovanému výskytu dumpingu.

1. ČLR

1.1. Predbežné poznámky

- (24) Ako už bolo vysvetlené, počas prešetrovania nespolupracoval žiadny z vyvážajúcich výrobcov ČLR.
- (25) Preto zistenia o pravdepodobnosti pokračovania alebo opakovaného výskytu dumpingu uvedené ďalej v texte museli byť založené na najlepších dostupných skutočnostiach, najmä údajoch Eurostatu a informáciách, ktoré predložilo výrobné odvetvie Únie v žiadosti o preskúmanie. Oficiálne štatistiky ČLR o vývoze sa v tomto prípade nemohli použiť, pretože príslušný výrobok predstavuje iba malú časť množstva vykázaného v príslušných colných položkách harmonizovaného systému.

1.2. Dumping pri dovoze počas ORP

- (26) Vzhľadom na to, že vyvážajúci výrobcovia ČLR nespolupracovali, nemohli sa vypočítať žiadne individuálne rozpätia dumpingu.

▼B

- (27) Podľa žiadosti o preskúmanie bol vývoz z ČLR do Únie údajne dumpingový s rozpätiami od 13,6 % do 61,8 %. Ako bolo uvedené v oznámení o začatí preskúmania, žiadateľ porovnal vývozné ceny z ČLR do Únie s vytvorenou normálnou hodnotou na Taiwane, ktorý bol v pôvodnom prešetrovaní použitý ako analogická krajina.
- (28) Keďže spoločnosti ČLR nespolupracovali, nie sú k dispozícii žiadne informácie, ktoré by umožnili vyvodiť odlišný záver. Okrem toho je potrebné uviesť, že sa zistilo, že normálna hodnota stanovená iba pre jedinú spolupracujúcu taiwanskú spoločnosť je podstatne vyššia ako normálna hodnota, ktorú predbežne stanovil žiadateľ v žiadosti o prešetrovanie pred uplynutím platnosti. Keďže neexistuje žiadny náznak, že ceny z ČLR do Únie sú odlišné ako ceny uvedené v žiadosti, je pravdepodobné, že dumping z ČLR pokračoval na vyššej úrovni ako je úroveň uvedená v žiadosti.

1.3. Vývoj dovozu v prípade zrušenia opatrení

- (29) Okrem analýzy existencie dumpingu počas ORP bola prešetrená aj pravdepodobnosť opakovaného výskytu dumpingu.
- (30) V tejto súvislosti sa analyzovali tieto prvky: nevyužitá kapacita vyvážajúcich výrobcov ČLR; atraktivita trhu Únie pre výrobcov ČLR a ich vývoz do tretích krajín.

1.3.1. Nevyužitá kapacita vyvážajúcich výrobcov ČLR

- (31) Keďže je k dispozícii málo verejne dostupných informácií o výrobnom odvetví ČLR SMNO, na odhad kapacity v ČLR boli použité informácie obsiahnuté v žiadosti o preskúmanie. Na tomto základe sa zdá, že v ČLR boli od roku 2003 zriadené nové prevádzky na výrobu SMNO. Okrem toho v dôsledku anti-dumpingových opatrení uložených na dovoz určitých spojovacích materiálov zo železa a ocele⁽¹⁾ a následného zníženia dovozu ČLR uvedeného typu spojovacích materiálov do Únie od roku 2009 majú výrobcovia ČLR významnú nevyužitú kapacitu výroby, ktorá by sa mohla použiť na výrobu príslušného výrobku, pretože je ľahké prejsť od výroby jedného typu spojovacieho materiálu k druhému.

1.3.2. Atraktivnosť trhu Únie

- (32) Atraktivnosť trhu Únie možno preukázať tým, že uloženie anti-dumpingového cla nevedlo k zastaveniu zvyšovania vývozu ČLR príslušného výrobku. Naopak, podľa údajov z Eurostatu sa objem dovozu z ČLR do Únie v období od roku 2007 do ORP zvýšil o 13 %. Vývoj cien dovozu ČLR za rovnaké obdobie ukázal, že priemerná dovozná cena sa podľa údajov z

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 91/2009 z 26. januára 2009, Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2009, s. 1.

▼B

Eurostatu zvýšila. Podrobnejšia analýza však ukázala, že cena SMNO deklarovaná pod číselným znakom KN predstavujúca 59 % celkového množstva dovezeného počas ORP sa počas posudzovaného obdobia znížila o 24 %. To svedčí o tom, že napriek platným opatreniam vývozcovia ČLR dokázali stále zvyšovať objem vývozu a ďalej znižovať svoje ceny v prípade väčšiny vyvezeného príslušného výrobku.

1.3.3. Vývoz do tretích krajín

- (33) Pokiaľ ide o objemy a ceny vývozu ČLR do tretích krajín, je potrebné uviesť, že údaje o vývoze ČLR sa týkajú všetkých kódov HS. Ak porovnáme štatistiky o dovoze do EÚ na úrovni TARIC, príslušný výrobok tvorí približne 3 %, pokiaľ ide o objem v rámci týchto kódov HS. Údaje o vývoze nie sú preto veľmi významným zdrojom informácií. V dôsledku neexistujúcej spolupráce zo strany vyvážajúcich výrobcov ČLR nebolo možné získať žiadne ďalšie dôležité informácie o vývoze ČLR do tretích krajín.

1.4. Záver o pravdepodobnosti pokračovania alebo opakovaného výskytu dumpingu

- (34) Vzhľadom na už opísané zistenia možno vyvodiť záver, že vývoz z ČLR je stále dumpingový a že existuje pravdepodobnosť pokračovania dumpingu na trhu Únie v prípade zrušenia súčasných antidumpingových opatrení. Ak zohľadníme existujúcu nevyužitú kapacitu v ČLR a skutočnosť, že dovoz príslušného výrobku do Únie sa počas posudzovaného obdobia zvýšil napriek existencii antidumpingových opatrení, zdá sa, že v skutočnosti existuje stimul pre vyvážajúcich výrobcov ČLR, aby ďalej zvyšovali svoj vývoz na trh Únie za dumpingové ceny, ak by sa povolilo skončenie opatrení.

2. Taiwan

2.1. Predbežné poznámky

- (35) Je potrebné uviesť, že vzhľadom na veľký počet taiwanských vyvážajúcich výrobcov, ktorí vyjadrili svoju ochotu spolupracovať, bola pre ďalšie prešetrovanie vybraná reprezentatívna vzorka štyroch spoločností/skupín spoločností. Jedna z týchto štyroch spoločností neskôr odstúpila od tejto spolupráce. Keďže však zostávajúce spoločnosti predstavovali objem 41,6 % celkového taiwanského vývozu (¹) do Únie v ORP, vzorka sa stále považovala za reprezentatívnu.
- (36) Ďalej je potrebné uviesť, že počas overovacích návštev uskutočnených v priestoroch troch zostávajúcich spoločností zaradených do vzorky nebolo možné overiť informácie, ktoré vo vyplnenom dotazníku poskytla jedna z nich, pričom bolo konštatované, že druhá spoločnosť poskytla zavádzajúce

(¹) Podľa databázy Eurostatu Comext.

▼B

informácie. Títo vyvážajúci výrobcovia boli okamžite informovaní o zámere Komisie uplatniť článok 18 základného nariadenia, čo by viedlo k nezohľadneniu informácií, ktoré poskytlí, a následne k použitiu najlepších dostupných skutočností. Spoločnosť bola poskytnutá možnosť, aby predložili ďalšie pripomienky k tejto situácii. Následné pripomienky však neviedli k úprave rozhodnutia Komisie, že sa bude spoliehať na dostupné skutočnosti, pokiaľ ide o týchto dvoch vyvážajúcich výrobcov. V dôsledku toho bolo individuálne dumpingové rozpätie vypočítané iba pre jedného taiwanského vyvážajúceho výrobcu.

- (37) Vzhľadom na uvedené skutočnosti musela byť väčšina zistení týkajúcich sa pravdepodobnosti pokračovania alebo opakovaného výskytu dumpingu uvedených ďalej v texte založená na dostupných skutočnostiach, najmä na údajoch, ktoré poskytol jediný spolupracujúci taiwanský vyvážajúci výrobca, jeden spolupracujúci dovozca, na údajoch z Eurostatu a informáciách, ktoré poskytol žiadateľ v žiadosti o preskúmanie. Oficiálne štatistiky o taiwanskom vývoze sa v tomto prípade nemohli použiť, pretože príslušný výrobok tvorí iba malý podiel na množstve deklarovanom v rámci príslušných colných položiek harmonizovaného systému.

2.2. Dumping pri dovoze počas ORP

2.2.1. Normálna hodnota

- (38) V súlade s článkom 2 ods. 2 základného nariadenia Komisia najprv preskúmala, či bol domáci predaj podobného výrobku spolupracujúceho taiwanského vyvážajúceho výrobcu nezávislým zákazníkom reprezentatívny, t. j. či celkový objem takéhoto predaja tvoril najmenej 5 % z celkového objemu zodpovedajúceho predaja na vývoz do Únie.
- (39) Komisia následne určila tie typy podobného výrobku predávané spoločnosťou na domácom trhu, ktoré boli totožné alebo priamo porovnateľné s typmi predávanými na vývoz do Únie. Prvkami, ktoré boli zohľadnené pri vymedzení typov výrobku, boli: i) typ spojovacích materiálov; ii) trieda ocele, ktorá bola použitá ako surovina; iii) norma DIN pre spojovacie materiály; iv) priemer spojovacích materiálov a v) ich dĺžka.
- (40) Ďalej sa preskúmalo, či domáci predaj spolupracujúceho vyvážajúceho výrobcu bol reprezentatívny pre každý typ výrobku, t. j. či domáci predaj každého typu výrobku predstavoval najmenej 5 % objemu predaja rovnakého typu výrobku do Únie. V súvislosti s typmi výrobku predanými v reprezentatívnom množstve sa potom preskúmalo, či bol takýto predaj realizovaný pri bežnom obchodovaní v súlade s článkom 2 ods. 4 základného nariadenia.

▼B

- (41) Preskúmanie toho, či domáci predaj každého typu výrobku predaného na domácom trhu v reprezentatívnom množstve mohol byť považovaný za predaj realizovaný pri bežnom obchodovaní, sa uskutočnilo stanovením podielu ziskového predaja príslušného typu výrobku nezávislým zákazníkom. Vo všetkých prípadoch tam, kde sa domáci predaj osobitného typu výrobku realizoval v dostatočnom množstve a pri bežnom obchodovaní, bola normálna hodnota založená na skutočnej domácej cene vypočítanej ako vážený priemer celého domáceho predaja uvedeného typu počas ORP.
- (42) Pre zostávajúce typy výrobku, v prípade ktorých domáci predaj nebol reprezentatívny alebo ktoré neboli predané pri bežnom obchodovaní, sa normálna hodnota vytvorila v súlade s článkom 2 ods. 3 základného nariadenia. Normálna hodnota bola vytvorená tak, že sa do výrobných nákladov na vyvážané typy, upravených v prípade potreby, započítalo primerané percento za predajné, všeobecné a administratívne náklady a primerané ziskové rozpätie, na základe skutočných údajov, ktoré sa týkajú výroby a predaja podobného výrobku pri bežnom obchodovaní vyvážajúcim výrobcom zapojeným do prešetrovania v súlade s prvou vetou článku 2 odsek 6 základného nariadenia.

2.2.2. Vývozná cena

- (43) Všetok predaj taiwanského vyvážajúceho výrobcu na trh Únie, až na jednu výnimku, bol uskutočnený priamo nezávislým zákazníkom. Vývozné ceny sa preto stanovili na základe cien skutočne zaplatených alebo splatných za príslušný výrobok v súlade s článkom 2 ods. 8 základného nariadenia.
- (44) V prípade vývozných transakcií, pri ktorej bol vývoz do Únie uskutočnený cez prepojenú obchodnú spoločnosť, bola vývozná cena stanovená na základe prvej ceny pre ďalší predaj prepojeného obchodníka nezávislým zákazníkom v Únii, podľa článku 2 ods. 9 základného nariadenia.

2.2.3. Porovnanie

- (45) Vážená priemerná normálna hodnota sa porovnala s váženou priemernou vývoznou cenou na základe cien zo závodu a na rovnakej úrovni obchodovania. Na účely zabezpečenia spravodlivého porovnania normálnej hodnoty s vývoznou cenou sa v súlade s článkom 2 ods. 10 základného nariadenia zohľadnili rozdiely vo faktoroch, v prípade ktorých sa preukázalo, že majú vplyv na ceny a porovnateľnosť cien. Na tieto účely sa v náležitých a odôvodnených prípadoch formou úprav zohľadnili rozdiely, ktoré sa týkali nákladov na dopravu, poistenie, manipuláciu a naloženie a vedľajších nákladov, finančných nákladov, nákladov na balenie, nákladov na provízie a zľavy.

▼B**2.2.4. Dumpingové rozpätie**

- (46) Ako je stanovené v článku 2 ods. 11 základného nariadenia, vážená priemerná normálna hodnota podľa typu sa porovnala s váženou priemernou vývoznou cenou zodpovedajúceho typu príslušného výrobku. Na základe uvedenej metodiky sa zistilo, že spolupracujúci vývozca sa počas ORP naďalej pokračoval v dumpingových praktikách. Na základe 4 mesiacov z 12 mesiacov ORP, výška dumpingu dosiahla 22 %.
- (47) Je potrebné pripomenúť, že výpočet dumpingu na základe 4 mesiacov ORP je metodika, ktorú Komisia bežne používa pri preskúmaniach pred uplynutím platnosti, kedy by sa malo určiť, či dumping pokračuje alebo či existuje pravdepodobnosť jeho opakovaného výskytu. V preskúmaní pred uplynutím platnosti sa však nepožaduje stanoviť dumpingové rozpätie pre všetky transakcie, keďže takýto výpočet je potrebný len na zmenu úrovne platného antidumpingového opatrenia, čo však nie je cieľom preskúmania pred uplynutím platnosti. Okrem toho vybranými štyrmi mesiacmi boli posledné mesiace každého štvrťroka, a preto boli rovnomerne rozložené počas 12 mesačného obdobia ORP.
- (48) Po konečnom zverejnení jediný spolupracujúci taiwanský vyvážajúci výrobca tvrdil, že niektoré domáce transakcie uvedené v dotazníku, ktorý sa zobraли do úvahy na výpočet normálnej hodnoty boli v skutočnosti určené na vývoz do Európskej únie, nie pre domácu spotrebu. Spoločnosť tvrdila, že tento opätovný predaj sa na Taiwane realizoval prostredníctvom nezávislých výrobcov spojovacích materiálov alebo obchodníkov.
- (49) Je potrebné pripomenúť, že toto tvrdenie nebolo podložené žiadnymi dôkazmi o tom, že tento tovar by mal byť vyvezený do Európskej únie. Preto bolo toto tvrdenie zamietnuté.
- (50) Vzhľadom na uplatnenie článku 18 základného nariadenia, pokiaľ ide o ostatných dvoch vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky, nebolo pre nich vypočítané žiadne dumpingové rozpätie. Podľa žiadosti o preskúmanie bol však dovoz z Taiwanu údajne dumpingový s rozpätiami od 14 % do 50 %. Neexistujú žiadne dostupné informácie, ktoré by umožnili vyvodiť odlišný záver. Okrem toho skutočnosť, že sa zistilo, že jediná prešetrovaná spoločnosť uplatňovala na trhu Únie dumping a skutočnosť, že priemerná cena príslušného výrobku dovezeného z Taiwanu je nižšia ako priemerná vývozná cena uvedenej spoločnosti, potvrdzujú existenciu dumpingu na úrovni celej krajiny na základe overených informácií.

2.3. Vývoj dovozu v prípade zrušenia opatrení

- (51) Po analýze existencie dumpingu počas ORP sa preskúmala aj pravdepodobnosť pokračovania dumpingu v prípade Taiwanu.

▼B

- (52) V tejto súvislosti sa analyzovali tieto prvky: nevyužitá kapacita vyvážajúcich taiwanských výrobcov, atraktivita trhu Únie pre taiwanských výrobcov a ich vývoz do tretích krajín.

2.3.1. Nevyužitá kapacita vývozcov

- (53) Pokiaľ ide o nevyužitú kapacitu vývozcov, keďže je k dispozícii málo verejne dostupných informácií o taiwanskom odvetví výroby SMNO, nasledujúce závery sa opierajú najmä o informácie obsiahnuté v žiadosti o preskúmanie a o informácie získané počas overovacích návštev. Podľa žiadosti o preskúmanie noví taiwanskí výrobcovia SMNO investovali do nového zariadenia s cieľom zvýšiť svoju výrobnú kapacitu. Okrem toho overenie ukázalo, že sa očakáva, že investície do kapacity sa v roku 2011 zvýšia o 12 % v porovnaní s OP pôvodného prešetrovania. Počas ORP bola nevyužitá kapacita spolupracujúceho výrobcu 7 % celkovej výrobnnej kapacity. Zistilo sa, že úrovne zásob sú veľmi nízke, keďže spolupracujúca spoločnosť vyrábala príslušný výrobok iba na základe objednávok.

2.3.2. Atraktivnosť trhu Únie

- (54) Atraktivnosť trhu Únie možno preukázať tým, že uloženie anti-dumpingových ciel neovplyvnilo taiwanský vývoz do Únie. Podľa údajov z Eurostatu a overených údajov o dovoze boli objemy dovozu z Taiwanu od roku 2007 do ORP dosť stabilné, ale hodnota tohto dovozu sa v tom istom období znížila o 16 %. To poukazuje na to, že priemerná predajná cena SMNO s pôvodom na Taiwane sa počas ORP znížila. To svedčí o tom, že napriek platným opatreniam taiwanskí vývozcovia boli stále schopní udržať objem vývozu a ďalej znižovať svoje ceny.

- (55) V tejto súvislosti jedna zainteresovaných taiwanských strán poukázala na to, že k zníženiu taiwanských vývozných cien nedošlo z dôvodu nepriateľskej cenovej politiky vývozcov, ale skôr sledovaním vývoja cien hlavnej suroviny, t. j. valcovaného drôtu. Je potrebné poznamenať, že pokles cien hlavnej suroviny ovplyvnil všetkých výrobcov SMNO podobným spôsobom. Tým sa však nemení záver, trh Únie zostáva aj naďalej atraktívny pre taiwanských výrobcov, keďže sa im podarilo udržať objem svojho vývozu napriek platným antidumpingovým opatreniam.

2.3.3. Ceny vývozu do tretích krajín

- (56) Pokiaľ ide o taiwanský vývoz do tretích krajín, je potrebné uviesť, že údaje o taiwanskom vývoze, ktoré by sa mohli analyzovať, sa týkajú všetkých kódov HS. Ak porovnáme štatistiky dovozu do EÚ na úrovni TARIC, príslušný výrobok tvoril približne 2,6 %, pokiaľ ide o objem v rámci

▼B

týchto kódov HS. Preto tieto údaje nie sú významným zdrojom informácií o objemoch a cenách vývozu príslušného výrobku z Taiwanu do tretích krajín. Overené údaje o vývoze získané od troch taiwanských vývozcov zaradených do vzorky však poukazujú na zníženie objemu vývozu do tretích krajín. To poukazuje na skutočnosť, že taiwanský vývoz je viac orientovaný na EÚ.

- (57) Je potrebné tiež uviesť, že informácie, ktoré poskytol spolupracujúci taiwanský vývozca, poukazujú na to, že jednotková predajná cena je v prípade predaja do Únie o 10 % vyššia ako v prípade predaja do iných krajín a že objem vyvezený do iných krajín predstavuje iba 20 % objemu vývozu do Únie.

2.4. Záver o pravdepodobnosti pokračovania alebo opakovaného výskytu dumpingu

- (58) Vzhľadom na opísané zistenia možno usúdiť, že vývoz z Taiwanu je ešte stále dumpingový a že existuje pravdepodobnosť pokračovania dumpingu na trhu Únie v prípade zrušenia súčasných antidumpingových opatrení. Vzhľadom na existujúcu nevyužitú kapacitu na Taiwane a atraktivnosť trhu Únie sa v skutočnosti zdá, že taiwanskí vyvážajúci výrobcovia majú určite motiváciu zvýšiť svoj vývoz na trh Únie za dumpingové ceny, ak by sa povolilo skončenie súčasných opatrení.

D. VYMEDZENIE POJMU VÝROBNÉHO ODVETVIA

1. Výroba v Únii

- (59) Na určenie celkovej výroby v Únii sa použili všetky dostupné informácie o výrobcov z Únie, vrátane informácií poskytnutých v žiadosti o preskúmanie a údajov zhromaždených od výrobcov z Únie pred začatím a po začatí revízieho prešetrovania.
- (60) Na tomto základe bola celková výroba Únie odhadnutá na približne 63 000 ton počas OP. Tento údaj zahŕňa výrobu všetkých výrobcov z Únie, ktorí dali o sebe vedieť, a odhadnutý objem výroby výrobcov, ktorí sa počas konania neprihlásili.
- (61) Ako je uvedené v odôvodnení 11, na prešetrovanie výrobcov z Únie sa použil výber vzorky. Z 12 výrobcov, ktorí poskytli informácie na účely výberu vzorky, sa vybrala vzorka šiestich výrobcov. Následne, ako je vysvetlené v odôvodnení 17, jeden výrobca nespôlpracoval. Spolupracujúce spoločnosti zaradené do vzorky tvorili približne 31 % celkovej odhadovanej výroby Únie.

▼B**2. Výrobné odvetvie Únie**

- (62) Všetci výrobcovia z Únie uvedení v odôvodnení 59 sa považujú za výrobné odvetvie Únie v zmysle článku 4 ods. 1 a článku 5 ods. 4 základného nariadenia a budú sa ďalej uvádzať ako „výrobné odvetvie Únie“.

E. SITUÁCIA NA TRHU ÚNIE**1. Predbežná poznámka**

- (63) Na hodnotenie trendov v oblasti objemu a ceny boli použité príslušné štatistiky Eurostatu o dovoze v prípade číselných znakov KN 7318 12 10, 7318 14 10, 7318 15 30, 7318 15 51, 7318 15 61 a 7318 15 70, spolu s údajmi poskytnutými v žiadosti o preskúmanie a údajmi získanými od výrobcov z Únie pred začatím a po začatí prešetrovania, ktoré boli doplnené o overené informácie uvedené vo vyplnenom dotazníku, ktoré poskytli výrobcovia z Únie zaradení do vzorky.

2. Spotreba v Únii

- (64) Spotreba v Únii bola stanovená na základe údajov o objeme predaja výrobného odvetvia Únie v Únii, ktoré boli prevzaté zo žiadosti o preskúmanie a doplnené o overené údaje získané od spolupracujúcich výrobcov zaradených do vzorky, a objemu dovozu na základe údajov z Eurostatu.
- (65) Na základe toho sa spotreba v Únii vyvíjala takto:

Tabuľka 1

	2007	2008	2009	ORP
Celková spotreba v Únii (v tonách)	123 224	120 598	101 143	121 402
<i>Index (2007 = 100)</i>	100	98	82	99

- (66) Od roku 2007 do ORP zostala spotreba v Únii pomerne stabilná. V období rokov 2007 až 2009 však došlo k dramatickému zníženiu o 18 % v súlade s celosvetovými negatívnymi vplyvmi finančnej krízy. Od roku 2009 do ORP sa spotreba Únie opäť obnovila, pričom vykázala zvýšenie o 20 %.

3. Objem, podiel na trhu a ceny dovozu z príslušných krajín**3.1. Kumulácia**

- (67) Na posúdenie kumulácie dovozu z príslušných krajín sa preskúmala individuálna situácia oboch krajín vzhľadom na podmienky stanovené v článku 3 ods. 4 základného nariadenia.

▼B

- (68) Zistilo sa, že objem dovozu ČLR aj Taiwanu bol nad prahom *de minimis* stanoveným v článku 5 ods. 7 základného nariadenia a nebol zanedbateľný. Okrem toho objem dovozu z týchto dvoch krajín sa počas posudzovaného obdobia riadil prevažne podobným trendom, pričom od roku 20087 do roku 2009 sa znížil a potom v ORP zvýšil. Pokiaľ ide o priemerné dovozné ceny, ako je vysvetlené v odôvodnení 32, vývoj cien dovozu ČLR ukázal, že priemerná dovozná cena sa podľa údajov z Eurostatu zvýšila. Podrobnejšia analýza však ukázala, že cena SMNO deklarovaných v číselnom znaku KN, ktoré predstavujú väčšinu celkového množstva dovezeného počas ORP, sa počas posudzovaného obdobia zvýšila o 24 %. Taiwanské ceny sa znižovali počas celého posudzovaného obdobia a boli na svojej najnižšej úrovni v ORP. Prešetrovanie takisto ukázalo, že podmienky hospodárskej súťaže medzi príslušnými hospodárskymi subjektmi boli podobné. Preto sa dospelo k záveru, že podmienky na kumuláciu boli splnené.

3.2. Dumpingový dovoz z ČLR a Taiwanu

- (69) Dovoz z ČLR a Taiwanu sa počas posudzovaného obdobia vyvíjal takto:

Tabuľka 2

	2007	2008	2009	ORP
Objem dovozu z príslušných krajín (v tonách)	8 559	6 636	6 154	8 795
<i>Index (2007 = 100)</i>	100	78	72	103
Podiel dovozu z príslušných krajín na trhu	6,9 %	5,5 %	6,1 %	7,2 %
<i>Index (2007 = 100)</i>	100	79	88	104
Priemerná dovozná cena z príslušných krajín (EUR za tonu)	4 998	4 709	4 656	4 730
<i>Index (2007 = 100)</i>	100	94	93	95

- (70) Ako je uvedené v tabuľke, objem dovozu s pôvodom v príslušných krajinách sa počas posudzovaného obdobia zvýšil o 3 %. V súlade s vývojom spotreby došlo k zníženiu v období rokov 2007 – 2009. Toto zníženie však bolo menej výrazné ako zníženie spotreby v tom istom období. V období od roku 2009 do ORP sa dovoz opäť zvýšil až o 43 %.
- (71) Priemerné dovozné ceny sa počas posudzovaného obdobia znížili o 5 %. Pokiaľ ide o objemy, v roku 2009 boli na svojej najnižšej úrovni aj dovozné ceny, ale po tomto roku sa mierne zvýšili.

▼B

- (72) Počas posudzovaného obdobia sa podiel dumpingového dovozu na trhu riadil vývojom spotreby a zostal stabilný na úrovni približne 7 %.

3.3. *Cenové podhodnotenie*

- (73) Vzhľadom na to, že vyvážajúci výrobcovia ČĽR nespolupracovali a spolupráca s taiwanskými vyvážajúcimi výrobcami bola obmedzená, sú k dispozícii veľmi obmedzené informácie o typoch SMNO vyvázaných do Únie. Táto skutočnosť spolu s tým, že príslušný výrobok sa týka širokého spektra rôznych typov SMNO s veľkými cenovými rozdielmi (napríklad rozdiel v jednotkových cenách v kategórii skrutiek do dreva môže byť až 30-násobný), neumožnila urobiť zmysluplné porovnanie cien na účely stanovenia rozpätí podhodnotenia. Porovnanie váženej priemernej predajnej ceny výrobného odvetvia Únie neprepojeným zákazníkovi v Únii, upravenej na úroveň zo závodu, s priemernou dovoznou cenou CIF príslušných krajín, ktorá bola odvodená z údajov z Eurostatu, neukázalo žiadne podhodnotenie v ORP. Pokiaľ ide o Taiwan, jediný spolupracujúci vyvážajúci výrobca vyvážal osobitný typ SMNO, ktorý sa v Únii vyrába vo veľmi obmedzenom množstve. Preto pri neexistencii zodpovedajúcich typov výrobku nebolo pre túto spoločnosť možné vypočítať podhodnotenie.

4. **Hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie**

4.1. *Predbežné poznámky*

- (74) Podľa článku 3 ods. 5 základného nariadenia Komisia preskúmala všetky hospodárske faktory a ukazovatele, ktoré mali vplyv na stav výrobného odvetvia Únie.

- (75) Vzhľadom na použitie výberu vzorky boli ukazovatele ujmy stanovené čiastočne pre celé výrobné odvetvie Únie a čiastočne len pre výrobcov z Únie, ktorí boli vybraní do vzorky. Analýza ujmy v súvislosti s makroekonomickými údajmi, medzi ktoré patrí podiel na trhu, výroba, kapacita a využitie kapacity, objem a hodnota predaja, rast, zásoby, zamestnanosť a produktivita, sa zakladá na údajoch celého výrobného odvetvia Únie. Inak sa použili údaje týkajúce sa výrobcov z Únie vybraných do vzorky (transakčné ceny, investície a návratnosť investícií, mzdy, ziskovosť, peňažný tok a schopnosť obstarat' si kapitál).

4.2. *Výroba*

- (76) Uvedená tabuľka ukazuje, že v priebehu posudzovaného obdobia klesla výroba o 17 %. V súlade so zníženým dopytom sa výroba výrobného odvetvia Únie najprv v období od roku 2007 do roku 2009 prudko znížila o 24 % a potom od roku 2009 do ORP mierne zvýšila o 10 %.

▼B

Tabuľka 3

	2007	2008	2009	ORP
Výroba (v tonách)	74 514	69 514	56 396	62 213
<i>Index (2006 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>93</i>	<i>76</i>	<i>83</i>

Zdroj: makroúdaje.

4.3. Kapacita a využitie kapacity

- (77) Výrobná kapacita sa počas posudzovaného obdobia znížila o 13 % a v súlade s vývojom výroby sa miera využitia kapacity od roku 2007 do ORP mierne znížila o 4 %.

Tabuľka 4

	2007	2008	2009	ORP
Výrobná kapacita (v tonách)	148 039	140 743	127 200	128 881
<i>Index (2006 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>95</i>	<i>86</i>	<i>87</i>
Využitie kapacity	50 %	49 %	44 %	48 %
<i>Index (2006 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>98</i>	<i>88</i>	<i>96</i>

Zdroj: makroúdaje.

4.4. Zásoby

- (78) Úroveň konečných zásob výrobného odvetvia Únie sa v roku 2008 v porovnaní s rokom 2007 znížila a potom od roku 2008 do ORP zostala stabilná. V ORP sa úroveň zásob o niečo zvýšila, ale bola stále o 26 % nižšia ako v roku 2007.

Tabuľka 5

	2007	2008	2009	ORP
Konečné zásoby (v tonách)	9 688	7 465	6 964	7 139
<i>Index (2006 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>77</i>	<i>72</i>	<i>74</i>

Zdroj: mikroúdaje.

4.5. Objem predaja

- (79) Predaj výrobného odvetvia Únie na trhu Únie neprepojeným zákazníkom sa počas posudzovaného obdobia znížil o 25 %. Objem predaja sa od roku 2007 do roku 2009 znížil o 28 %, pričom v roku 2009 dosiahol svoju najnižšiu úroveň. Objem predaja sa však počas ORP obnovil a

▼B

zaznamenal zvýšenie o 5 % v porovnaní s úrovňami v roku 2009. Je potrebné uviesť, že toto zvýšenie bolo oveľa nižšie ako zvýšenie dopytu (20 %) v rovnakom období.

Tabuľka 6

	2007	2008	2009	ORP
Objem predaja EÚ neprepojeným zákazníkmi (v tonách)	62 326	56 042	44 627	46 851
<i>Index (2007 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>90</i>	<i>72</i>	<i>75</i>

Zdroj: makroúdaje.

4.6. Podiel na trhu

- (80) Podiel výrobného odvetvia Únie na trhu postupne klesol od roku 2007 do ORP o 12 percentuálnych bodov.

Tabuľka 7

	2007	2008	2009	ORP
Podiel výrobného odvetvia Únie na trhu	50,6 %	46,5 %	44,1 %	38,6 %
<i>Index (2007 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>92</i>	<i>87</i>	<i>76</i>

Zdroj: makroúdaje.

4.7. Rast

- (81) Ako je uvedené v tabuľke 1 v odôvodnení 65, spotreba Únie sa od roku 2007 do roku 2009 znížila, zatiaľ čo po tomto období sa znovu zvýšila na takmer rovnakú úroveň ako v roku 2007. Výrobné odvetvie Únie však počas posudzovaného obdobia stratilo 12 percentuálnych bodov podielu na trhu, zatiaľ čo podiel príslušného dovozu na trhu sa podarilo udržať na stabilnej úrovni.

4.8. Zamestnanosť

- (82) Úroveň zamestnanosti vo výrobnom odvetví Únie sa v období od roku 2007 do ORP znížila o 7 %.

Tabuľka 8

	2007	2008	2009	ORP
Zamestnanosť v súvislosti s príslušným výrobkom (osoby)	954	1 007	863	886
<i>Index (2007 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>106</i>	<i>90</i>	<i>93</i>

Zdroj: makroúdaje.

▼ B

4.9. Produktivita

- (83) Produktivita pracovnej sily vo výrobnom odvetví Únie meraná ako výstup na zamestnanú osobu za rok sa od roku 2007 do ORP znížila o 10 %. V roku 2009 dosiahla svoju najnižšiu úroveň predtým, ako sa počas ORP obnovila.

Tabuľka 9

	2007	2008	2009	ORP
Produktivita (v tonách na zamestnanca)	78,1	69	65,3	70,2
Index (2007 = 100)	100	88	84	90

Zdroj: makroúdaje.

4.10. Predajné ceny a faktory ovplyvňujúce domáce ceny

- (84) Jednotkové predajné ceny výrobného odvetvia Únie mali od roku 2007 do roku 2009 značný klesajúci trend, keď sa znížili o 50 %. Bolo to čiastočne v dôsledku značného zníženia nákladov na surovinu používanú na výrobu SMNO. Počas ORP sa predajné ceny obnovili, ale v porovnaní s rokom 2009 však boli stále o 35 % nižšie ako ceny prevládajúce na začiatku posudzovaného obdobia.
- (85) Prešetrovanie ukázalo, že zníženie predajných cien od roku 2007 do roku 2009 čiastočne odrážalo vplyv hospodárskej krízy, ktorá viedla k zníženiu nákladov o 28 % v uvedenom období. Toto zníženie odrážalo najmä vývoj cien niklu, ktorý je hlavnou surovinou používanou vo výrobe spojovacích materiálov z nehrdzavejúcej ocele. Prešetrovanie však ukázalo, že aj keď finančná kríza mala negatívny vplyv na predajné ceny, existoval aj tlak na ich znížovanie zo strany dovozu, najmä z ďalších tretích krajín, ktorý sa rozširoval na trhu Únie napriek vyrovnanej spotrebe a vyvíjajúcej sa tlaku na cenu hlavných typov výrobkov vyrábaných a predávaných výrobným odvetvím Únie, ktoré bolo prinútené znížiť svoje predajné ceny viac ako znížiť náklady. To viedlo k značnému zhoršeniu výkonnosti výrobného odvetvia Únie počas tohto obdobia. Aj keď sa predajné ceny počas ORP zvýšili v porovnaní s rokom 2009, ich úroveň nebola dostatočná na pokrytie všetkých nákladov a na to, aby výrobné odvetvie Únie mohlo vytvoriť primerané rozpätie zisku.
- (86) Predajné ceny uvedené v nasledujúcej tabuľke sú priemernými cenami za tonu, ktoré prevažne závisia od skladby výrobkov. Ako je vysvetlené v odôvodnení 73, ceny v rámci určitých kategórií SMNO sa môžu líšiť dokonca až 30-násobne.

▼ **B**

Tabuľka 10

	2007	2008	2009	ORP
Priemerné predajné ceny (v EUR/t)	5 842	4 437	2 914	3 803
<i>Index (2007 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>76</i>	<i>50</i>	<i>65</i>

Zdroj: mikroúdaje.

4.11. *Mzdy*

- (87) Od roku 2007 do ORP sa priemerná mzda na zamestnanca znížila o 12 %.

Tabuľka 11

	2007	2008	2009	ORP
Ročné náklady na prácu na zamestnanca (v tis. EUR)	47	44	41	42
<i>Index (2007 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>94</i>	<i>87</i>	<i>88</i>

Zdroj: mikroúdaje.

4.12. *Investície*

- (88) V roku 2008 výrobné odvetvie Únie investovalo značné prostriedky do výroby SMNO v porovnaní s ostatnými rokmi v rámci posudzovaného obdobia. Po tomto roku došlo k zníženiu investícií.

Tabuľka 12

	2007	2008	2009	ORP
Čisté investície (v tis. EUR)	2 504	9 899	3 087	2 299
<i>Index (2007 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>395</i>	<i>123</i>	<i>92</i>

Zdroj: mikroúdaje.

4.13. *Ziskovosť a návratnosť investícií*

- (89) Ako je uvedené v odôvodnení 85, prešetrovanie ukázalo, že aj keď zníženie predajných cien čiastočne odrážalo zníženie nákladov, cena výrobného odvetvia Únie bola pod tlakom zo strany dovozu SMNO a neumožnila pokryť všetky náklady, ktoré vznikli počas výroby a predaja SMNO. To viedlo k značnému zhoršeniu ziskovosti, ktorá bola v roku 2007 pozitívna a potom negatívna, ako je uvedené v ďalšej tabuľke.

▼B

- (90) Návratnosť investícií (ďalej len „NI“) sa značne znížila z úrovne 29 % v roku 2007 na – 17 % v ORP.

Tabuľka 13

	2007	2008	2009	ORP
Čistý zisk z predaja EÚ neprepojeným zákazníkom (v % čistého predaja)	7 %	–9 %	–36 %	–3 %
NI (čistý zisk v % čistej účtovnej hodnoty investícií)	29 %	–16 %	–41 %	–17 %

Zdroj: mikroúdaje.

4.14. Peňažný tok a schopnosť získavať kapitál

- (91) Čistý peňažný tok z prevádzkových činností sa počas posudzovaného obdobia výrazne znížil. V roku 2009 dosiahol svoju najnižšiu úroveň a potom jemne stúpol. Peňažný tok v ORP bol však stále výrazne nižší ako v roku 2007.

Tabuľka 14

	2007	2008	2009	ORP
Peňažný tok (v tis. EUR)	15 899	–698	–12 357	–8 271
Index (2007 = 100)	100	–4	–78	–52

Zdroj: mikroúdaje.

4.15. Rozsah dumpingového rozpätia

- (92) Napriek platným opatreniam pokračoval výrazný dumping na úrovniach 13,6 % až 61,8 % v prípade ČĽR a 14 % až 50 % v prípade Taiwanu, na základe údajov získaných zo žiadosti o preskúmanie aj od jediného spolupracujúceho vyvážajúceho výrobcu na Taiwane. Vplyv skutočných rozpätí dumpingu na výrobné odvetvie Únie nemožno považovať za zanedbateľný.

4.16. Zotavenie sa z účinkov predchádzajúceho dumpingu

- (93) Takmer všetky z preskúmaných ukazovateľov poukazujú na zhoršenie hospodárskej a finančnej situácie výrobného odvetvia Únie po roku 2007. Napriek platným opatreniam sa dovoz z príslušných krajín mierne zvýšil a dokázal si udržať svoj podiel na trhu na stabilnej úrovni. V roku 2009, kedy finančná kríza ovplyvnila celkový dopyt v Únii a keď predajné ceny boli pod tlakom, výrobcovia z Únie stratili značnú časť svojich zákazníkov. Iba niektorí výrobcovia z Únie dokázali zvýšiť objem svojej výroby tým, že vyrábali iné typy spojovacích materiálov (napríklad spojovacie materiály z uhlíkovej ocele) a mohli využiť úspory z rozsahu a tak kompenzovať stratené objemy predaja,

▼B

ktoré vznikli v oblasti SMNO. Výrobcovia z Únie súčasne vyvinuli úsilie, aby zvýšili svoje investície s cieľom vyrábať efektívnejšie. Počas ORP sa výrobnému odvetviu Únie podarilo zlepšiť svoju výkonnosť, hoci naďalej vytváralo stratu. Je pravdepodobné, že situácia sa nezlepší, vzhľadom na prognózu veľmi nízkej úrovne využitia kapacity.

5. Vplyv dumpingového dovozu a iných faktorov

5.1. Vplyv dumpingového dovozu

- (94) Prešetrovanie ukázalo, že napriek platným opatreniam a zníženiu spotreby v Únii počas posudzovaného obdobia sa dovoz z ČLR a Taiwanu počas posudzovaného obdobia mierne zvýšil, pričom si zachoval stabilný podiel na trhu.
- (95) Ako je opísané v odôvodnení 73, nebolo možné urobiť zmysluplné porovnanie cien medzi dovoznými cenami príslušných krajín a predajnými cenami výrobného odvetvia Únie na trhu Únie vzhľadom na nedostatok informácií o typoch vyvázaných vyvážajúcimi výrobcami ČLR a taiwanskými vyvážajúcimi výrobcami a veľké rozdiely v cene medzi rôznymi typmi výrobkov v rámci tejto priemernej ceny. Vývozné ceny jediného spolupracujúceho taiwanského výrobcu sa v skutočnosti nemohli zmysluplne porovnať s cenami výrobcov z Únie zaradených do vzorky, pretože neexistovali žiadne zodpovedajúce podobné typy výrobkov umožňujúce porovnanie.
- (96) Po konečnom zverejnení spolupracujúci taiwanský výrobca uvedený v odôvodnení 22 tvrdil, že jeho vývoz nespôsobil žiadateľovi žiadnu ujmu, keďže vyrába typy SMNO, ktoré vyrába len niekoľko výrobcov z Únie v obmedzených množstvách. Vzhľadom na to je potrebné najprv uviesť, že posúdenie ujmy sa vykonáva vo vzťahu k celému odvetviu Únie a nielen vo vzťahu k žiadateľovi. Potom je potrebné uviesť, že existujú platné opatrenia pre definíciu výrobku podľa definície v pôvodnom prešetrovaní, a ako je uvedené v odôvodnení 21 nie je možné meniť definíciu výrobku v rámci preskúmania pred uplynutím platnosti.

5.2. Vplyv hospodárskej krízy

- (97) V dôsledku pozitívnych hospodárskych podmienok prevládajúcich v oceliarskom odvetví a príbuzných odvetviach v roku 2007 bolo výrobné odvetvie Únie v čase, keď sa koncom roka 2008 začala hospodárska kríza, v pomerne dobrom hospodárskom stave. Aj keď trh v roku 2009 stagnoval, niektorí výrobcovia z Únie naďalej investovali s cieľom vymeniť zastarané stroje a zariadenia, aby znížili náklady na výrobu a aby sa stali konkurenčnejšími voči dumpingovému dovozu z príslušných krajín a prudkému nárastu dovozu za nízke ceny z ďalších tretích krajín. Okrem toho, keď sa pocítil pokles v dopyte, výrobcovia z Únie čelili aj silnej

▼B

vyjednávacej sile veľkých distribútorov, ktorí začali vyvíjať väčší tlak na ceny, ktorý mal negatívny vplyv na ekonomickú situáciu výrobných odvetví Únie.

5.3. Dovoz z iných krajín

- (98) Analyzoval sa aj vplyv dovozu z ďalších tretích krajín. Ich spoločný objem dovozu sa počas posudzovaného obdobia zvýšil o 26 %, z približne 52 000 ton na približne 66 000 ton. Počas posudzovaného obdobia sa súčasne znížili priemerné dovozné ceny o 28 % a následne sa ich podiel na trhu zvýšil z 42,5 % v roku 2007 na 54,2 % v ORP.
- (99) Zdá sa, že podstatná časť dovozu z ďalších tretích krajín pochádza z Indie, Filipín a Malajzie. Dovoz z týchto troch krajín predstavoval v ORP celkový podiel na trhu približne 36 %.
- (100) Pokiaľ ide o dovoz z Indie, ten sa počas posudzovaného obdobia zvýšil o 141 %, z približne 8 000 ton v roku 2007 na takmer 20 000 ton v ORP. Priemerné dovozné ceny sa počas rovnakého obdobia znížili o 32 % a boli výrazne pod úrovňou priemernej predajnej ceny výrobného odvetvia Únie v ORP. V dôsledku toho indickí vývozcovia zvýšili svoj podiel na trhu zo 6,7 % v roku 2007 na 16,4 % v ORP.
- (101) Dovoz z Filipín svedčí o podobnom trende ako v prípade dovozu z Indie a počas posudzovaného obdobia sa zvýšil o 129 %, z približne 6 000 ton v roku 2007 na takmer 14 000 ton v ORP. Priemerné dovozné ceny sa počas rovnakého obdobia znížili o 38 % a v ORP podhodnotili priemernú predajnú cenu výrobného odvetvia Únie. V dôsledku toho sa podiel Filipín na trhu zvýšil zo 4,9 % v roku 2007 na 11,4 % v ORP.
- (102) Pokiaľ ide o dovoz z Malajzie, hoci sa počas posudzovaného obdobia zaznamenal klesajúci trend v dovoze (– 27 %), podiel malajzijských vývozcov na trhu v ORP bol stále 8,2 %. Okrem toho podľa údajov z Eurostatu boli priemerné dovozné ceny z Malajzie na začiatku posudzovaného obdobia vyššie ako priemerné dovozné ceny z príslušných krajín, v druhej časti tohto obdobia však ceny boli výrazne nižšie.
- (103) Na záver, zdá sa, že vývozcovia v ďalších tretích krajinách, najmä v Indii, na Filipínach a v Malajzii, mali prospech z existencie antidumpingových opatrení oproti ČĽR a Taiwanu. V druhej časti posudzovaného obdobia sa dovoz z Indie a Filipín viac ako zdvojnásobil za ceny, ktoré boli nižšie ako ceny ČĽR a Taiwanu, zatiaľ čo dovoz z Malajzie vykázal klesajúci trend. Tento ďalší tlak na cenu mal ďalší negatívny vplyv na výrobné odvetvie Únie, ktoré od roku 2008 zaznamenalo v oblasti ziskov a ďalších finančných ukazovateľov silný negatívny trend. Preto vývoj dovozu najmä z Indie a Filipín určite prispel k strate podielu výrobného odvetvia Únie na trhu a negatívne mu vývoju jeho finančnej situácie.

▼ B

Tabuľka 15

	2007	2008	2009	ORP
Objem dovozu z iných krajín (v tonách)	52 339	57 920	50 362	65 756
<i>Index (2007 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>111</i>	<i>96</i>	<i>126</i>
Podiel dovozu z iných krajín na trhu	42,5 %	48,0 %	49,8 %	54,2 %
Cena dovozu z iných krajín (EUR/t)	5 830	4 993	4 384	4 196
<i>Index (2007 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>86</i>	<i>75</i>	<i>72</i>
Objem dovozu z Indie (v tonách)	8 282	13 667	16 776	19 945
<i>Index (2007 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>165</i>	<i>203</i>	<i>241</i>
Podiel dovozu z Indie na trhu	6,7 %	11,3 %	16,6 %	16,4 %
Cena dovozu z Indie (EUR/t)	4 632	3 758	3 123	3 164
<i>Index (2007 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>81</i>	<i>67</i>	<i>68</i>
Objem dovozu z Filipín (v tonách)	6 048	7 046	5 406	13 854
<i>Index (2007 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>117</i>	<i>89</i>	<i>229</i>
Podiel dovozu z Filipín na trhu	4,9 %	5,8 %	5,3 %	11,4 %
Cena dovozu z Filipín (EUR/t)	5 685	4 645	3 474	3 505
<i>Index (2007 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>82</i>	<i>61</i>	<i>62</i>
Objem dovozu z Malajzie (v tonách)	13 548	13 712	9 810	9 933
<i>Index (2007 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>101</i>	<i>72</i>	<i>73</i>
Podiel dovozu z Malajzie na trhu	11,0 %	11,4 %	9,7 %	8,2 %
Cena dovozu z Malajzie (EUR/t)	5 062	4 203	2 963	3 068
<i>Index (2007 = 100)</i>	<i>100</i>	<i>83</i>	<i>59</i>	<i>61</i>

▼B**6. Záver**

- (104) Hoci spotreba v Únii zostala počas posudzovaného obdobia dost' stabilná, výrobné odvetvie Únie stratilo počas rovnakého obdobia 25 % svojho objemu predaja v Únii, čo viedlo k strate podielu na trhu z 50,6 % v roku 2007 na 38,6 % v ORP. Súčasne sa dumpingovému dovozu z príslušných krajín podarilo udržať si svoj podiel na trhu na stabilnej úrovni.
- (105) Od roku 2007 do ORP a napriek existencii antidumpingových opatrení sa väčšina ukazovateľov ujmy vyvíjala negatívne: objem výroby sa znížil o 17 % a objem predaja o 25 %, kapacita a využitie kapacity klesli a následne klesla aj úroveň zamestnanosti a produktivity. Ziskovosť sa znížila zo 7 % v roku 2007 na -3 % v ORP a peňažný tok vykázal podobný negatívny trend.
- (106) Dospelo sa k záveru, že situácia výrobného odvetvia Únie sa počas posudzovaného obdobia celkove zhoršila a že výrobné odvetvie Únie bolo na konci ORP v nestabilnej situácii, keď jeho snahám o udržanie objemu predaja a dostatočnú úroveň cien bránila zvýšená prítomnosť dumpingového dovozu z príslušných krajín, ako aj dovoz z ďalších tretích krajín za nízke ceny.

F. PRAVDEPODOBNOSŤ POKRAČOVANIA UJMY**1. Vzťah medzi objemom a cenami vývozu príslušných krajín do tretích krajín a objemom a cenami vývozu do Únie**

- (107) Keďže vývozcovia ČĽR nespolicovali, neexistujú žiadne dostupné informácie o ich cenách vývozu na ďalšie trhy. Pokiaľ ide o Taiwan, na základe informácií dostupných z overených spoločností sú priemerné vývozné ceny do tretích krajín nižšie ako priemerné dovozné ceny účtované na trhu v Únii. Preto sa usúdilo, že v prípade uplynutia platnosti opatrení by taiwanskí vývozcovia mali motiváciu presmerovať významný objem vývozu z iných tretích krajín na atraktívnejší trh Únie.

2. Nevyužitá kapacita v príslušných krajinách

- (108) Na základe dostupných informácií sa zdá, že v ČĽR aj na Taiwane je k dispozícii veľká výrobná kapacita a obidve krajiny dokážu rýchlo zvýšiť objemy svojej výroby. V tejto súvislosti je potrebné pripomenúť, že uloženie antidumpingových opatrení na dovoz určitých spojovacích materiálov zo železa alebo ocele z ČĽR v roku 2009⁽¹⁾ viedlo k zníženiu dovozu ČĽR a uvoľnenej kapacity, ktorá by sa mohla využiť na výrobu SMNO. Okrem toho je potrebné uviesť, že prešetrovanie obchádzania opatrení, ktoré

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 91/2009.

▼B

sa nedávno ukončilo, viedlo k rozšíreniu opatrení uložených na určité spojovacie materiály zo železa a ocele s pôvodom v ČĽR na dovoz odoslaný z Malajzie⁽¹⁾. Preto existuje schopnosť významne zvýšiť množstvo vývozu do EÚ, najmä preto, že sa neexistujú žiadne náznaky toho, že by trhy tretích krajín alebo domáci trh dokázali absorbovať nejakú dodatočnú výrobu.

3. Záver

- (109) Je zrejmé, že výrobcovia v príslušných krajinách majú potenciál výrazne zvýšiť objem svojho vývozu na trh EÚ. Okrem toho, pokiaľ ide o Taiwan, zdá sa, že vývozné ceny do tretích krajín sú nižšie ako vývozné ceny účtované na trhu Únie, čím sa zvyšuje pravdepodobnosť, že ak by opatrenia neexistovali, podiel vývozu z tretích krajín by sa presmeroval na trh EÚ. Je veľmi pravdepodobné, že by to malo negatívny vplyv na ekonomickú situáciu výrobného odvetvia Únie.
- (110) Ako už bolo uvedené, výrobné odvetvie Únie zostáva ohrozené. Keby bolo výrobné odvetvie Únie konfrontované s vyšším objemom dovozu z príslušných krajín za dumpingové ceny, pravdepodobne by to viedlo k ďalšiemu zhoršeniu jeho predaja, podielu na trhu, cien predaja, ako aj k následnému zhoršeniu jeho finančnej situácie. Na základe toho sa preto dospelo k záveru, že zrušenie opatrení by so všetkou pravdepodobnosťou viedlo k zhoršeniu už nestabilnej situácie a k pokračovaniu značnej ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie.

G. ZÁUJEM ÚNIE**1. Úvod**

- (111) V súlade s článkom 21 základného nariadenia sa preskúmalo, či by zachovanie existujúcich antidumpingových opatrení bolo v rozpore so záujmom Únie ako celku. Vymedzenie záujmu Únie sa zakladalo na hodnotení rôznych príslušných záujmov, t. j. záujmov výrobného odvetvia Únie, dovozcov a používateľov. Všetky zainteresované strany dostali možnosť vyjadriť svoje stanoviská podľa článku 21 ods. 2 základného nariadenia.
- (112) Je potrebné pripomenúť, že v rámci pôvodného prešetrovania sa usúdilo, že uloženie opatrení nie je proti záujmu Únie. Okrem toho skutočnosť, že súčasné prešetrovanie je preskúmaním, čiže sa ním analyzuje situácia, v ktorej už platili antidumpingové opatrenia, umožňuje posúdenie akéhokoľvek nevhodného negatívneho vplyvu na strany, ktorých sa súčasné antidumpingové opatrenia týkajú.
- (113) Na základe toho bolo preskúmané, či aj napriek záveru o pravdepodobnosti pokračovania poškodzujúceho dumpingu existujú naliehavé dôvody, ktoré by viedli k záveru, že zachovanie opatrení v tomto konkrétnom prípade nie je v záujme Únie.

⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 723/2011(Ú. v. EÚ L 194, 26.7.2011, s. 6).

▼B**2. Záujem výrobného odvetvia Únie**

- (114) Výrobné odvetvie Únie dokázalo, že je štrukturálne životaschopné odvetvie. To sa potvrdilo dost' zdravou ekonomickou situáciou, ktorá sa zaznamenala na začiatku posudzovaného obdobia. Počas celého posudzovaného obdobia však výrobné odvetvie Únie stratilo objem predaja a podiel na trhu a predajné ceny sa znížili, zatiaľ čo dovoz z príslušných krajín sa mierne zvýšil napriek platným opatreniam. Počas rovnakého obdobia sa finančná situácia výrobného odvetvia Únie zhoršila a toto odvetvie sa stalo stratovým. Bez existencie opatrení by sa výrobné odvetvie Únie pravdepodobne ocitlo ešte v horšej situácii.

3. Záujem dovozcov/používateľov

- (115) Žiadny z 20 oslovených používateľov neprejavili záujem o spoluprácu. Je potrebné pripomenúť, že v pôvodnom prešetrovaní spolupracoval iba jeden používateľ a počas neho sa dospelo k záveru, že používatelia mohli získať výrobok, ktorý bol predmetom prešetrovania, nielen z príslušných krajín, ale aj z ďalších dodávateľských zdrojov. Okrem toho, vzhľadom na okrajový vplyv SMNO na náklady na nadväzujúce výrobky, sa dospelo k záveru, že opatrenia by nemali nepriaznivý vplyv na odvetvie používateľov.
- (116) Iba jeden dovozca z troch, ktorí boli zaradení do vzorky, odpovedal na otázky v dotazníku. Podiel jeho dovozu z príslušných krajín bol veľmi obmedzený a predstavoval 1,1 % počas OP. Okrem toho prešetrovanie ukázalo, že dovozca vytvoril zdravú ziskovosť (medzi 5 % a 10 %), pričom podiel príslušného výrobku na celkovej činnosti spoločnosti je pod úrovňou 10 %. V dôsledku toho možno vyvodiť záver, že pokračovanie opatrení by malo na tohto dovozcu veľmi obmedzený vplyv.

4. Záver

- (117) Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa dospelo k záveru, že neexistujú žiadne presvedčivé dôvody proti zachovaniu súčasných antidumpingových opatrení.

H. ANTIDUMPINGOVÉ OPATRENIA

- (118) Všetky strany boli informované o základných skutočnostiach a úvahách, na základe ktorých sa plánovalo odporučiť zachovanie existujúcich opatrení. Poskytla sa im aj lehota na predloženie pripomienok v nadväznosti na uvedené zverejnenie. Podania a pripomienky sa náležite zohľadnili, ak boli opodstatnené.
- (119) Z uvedených skutočností vyplýva, že v súlade s článkom 11 ods. 2 základného nariadenia by sa antidumpingové opatrenia vzťahujúce sa na dovoz určitých spojovacích materiálov z nehrdzavejúcej ocele a ich častí s pôvodom v ČĽR a na Taiwane uložené nariadením (ES) č. 1890/2005 mali zachovať,

▼B*Článok 1***▼M1**

1. Týmto sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých spojovacích materiálov z nehrdzavejúcej ocele a ich častí, ktoré sú v súčasnosti zatriedené pod číselné znaky KN 7318 12 10, ex 7318 14 10 [kódy TARIC odo dňa nasledujúceho po uverejnení vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 830/2014 ⁽¹⁾: 7318 14 10 51, 7318 14 10 59, 7318 14 10 81 a 7318 14 10 89], 7318 15 30, 7318 15 51, 7318 15 61 a 7318 15 70 s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a na Taiwane.

Na bimetalové spojovacie materiály definované ako: bimetalové závitorezné skrutky s driekom a hlavou z nehrdzavejúcej ocele a so špičkou a vodiacimi závitmi z uhlíkovej ocele, ktoré sú spojené zvarom a umožňujú, aby samotná skrutka vyvŕtala vlastný vodiaci otvor a vyrezala vlastný závit do tvrdej ocele, a bimetalové samorezné skrutky s driekom a hlavou z nehrdzavejúcej ocele a vodiacimi závitmi z uhlíkovej ocele, ktoré sú spojené zvarom a umožňujú, aby si skrutka vyrezala vlastný závit do tvrdej ocele; ktoré sú v oboch prípadoch v súčasnosti zatriedené pod číselný znak KN ex 7318 14 10, sa konečné antidumpingové clo nevzťahuje.

▼B

2. Sadzba konečného antidumpingového cla uplatňovaná na čistú frankocenu na hranici Únie pred preclením pre výrobky vyrábané uvedenými spoločnosťami je takáto:

Krajina	Spoločnosti	Sadzba AD cla (%)	Doplňkový kód TARIC
ČER	Tengzhou Tengda Stainless Steel Product Co. Ltd., Tengzhou City	11,4	A650
	Tong Ming Enterprise (Jiaxing) Co. Ltd., Zhejiang	12,2	A651
	Všetky ostatné spoločnosti	27,4	A999
Taiwan	Arrow Fasteners Co. Ltd., Taipei	15,2	A653
	Jin Shing Stainless Ind. Co. Ltd, Tao Yuan	8,8	A654
	Min Hwei Enterprise Co. Ltd, Pingtung	16,1	A655
	Tong Hwei Enterprise, Co. Ltd., Kaohsiung	16,1	A656
	Yi Tai Shen Co. Ltd., Tainan	11,4	A657

⁽¹⁾ ►C1 Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 830/2014 z 30. júla 2014, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 1890/2005, vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 2/2012 a vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 205/2013, pokiaľ ide o definíciu výrobku súčasných antidumpingových opatrení týkajúcich sa spojovacích materiálov z nehrdzavejúcej ocele a ich častí a pokiaľ ide o žiadosti o preskúmanie nového vývozcu a umožnenie vrátenia alebo odpustenia ciel v určitých prípadoch (Ú. v. EÚ L 228, 31.7.2014, s. 16). ◄

▼B

Krajina	Spoločnosti	Sadzba AD cla (%)	Doplňkový kód TARIC
	Spoločnosti uvedené v prílohe	15,8	A649
	Všetky ostatné spoločnosti	23,6	A999

3. Ak nie je stanovené inak, uplatňujú sa platné ustanovenia týkajúce sa cla.

▼M1

4. Ak akýkoľvek vyvážajúci výrobca na Taiwane poskytne postačujúci dôkaz Komisii, že:

- nevyvážal do Únie výrobok opísaný v článku 1 ods. 1 počas obdobia prešetrovania (od 1. júla 2003 do 30. júna 2004);
- nie je spojený so žiadnymi vývozcami alebo výrobcami na Taiwane, ktorí podliehajú opatreniam uloženým týmto nariadením, ako aj
- v skutočnosti vyvážal do Únie príslušný výrobok po období prešetrovania alebo uzavrel neodvolateľný zmluvný záväzok vyviezť značné množstvo do Únie.

Príloha sa môže zmeniť pridaním nového vyvážajúceho výrobcu k spolupracujúcim spoločnostiam, ktoré nie sú zaradené do vzorky a na ktoré sa preto vzťahuje vážená priemerná colná sadzba vo výške 15,8 %.

▼B*Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

*PRÍLOHA*

(Doplňkový kód TARIC A649)

A-STAINLESS INTERNATIONAL CO. LTD., Taipei
BOLTUN CORPORATION, Tainan
CHAEN WEI CORPORATION, Taipei
CHIAN SHYANG ENT CO. LTD., Chung-Li City
CHONG CHENG FASTENER CORP., Tainan
DIING SEN FASTENERS & INDUSTRIAL CO. LTD., Taipei
DRAGON IRON FACTORY CO. LTD., Kaohsiung
EXTEND FORMING INDUSTRIAL CORP. LTD., Lu Chu
FORTUNE BRIGHT INDUSTRIAL CO. LTD., Lung Tan Hsiang
FWU KUANG ENTERPRISES CO. LTD., Tainan
HSIN YU SCREW ENTERPRISE CO. LTD., Taipin City
HU PAO INDUSTRIES CO. LTD., Tainan
J C GRAND CORPORATION, Taipei
JAU YEOU INDUSTRY CO. LTD., Kangshan
JOHN CHEN SCREW IND CO. LTD., Taipei
KUOLIEN SCREW INDUSTRIAL CO. LTD., Kaohsiung
KWANTEX RESEARCH INC., Tainan
LIH LIN ENTERPRISES & INDUSTRIAL CO. LTD., Taipei
LIH TA SCREW CO. LTD., Kweishan
LU CHU SHIN YEE WORKS CO. LTD., Kaohsiung
M & W FASTENER CO. LTD., Kaohsiung
MULTI-TEK FASTENERS & PARTS MANUFACTURER CORP., Tainan
NATIONAL AEROSPACE FASTENERS CORP., Ping Jen City
QST INTERNATIONAL CORP., Tainan
SEN CHANG INDUSTRIAL CO. LTD., Ta-Yuan
SPEC PRODUCTS CORP., Tainan
SUMEKO INDUSTRIES CO. LTD., Kaohsiung
TAIWAN SHAN YIN INTERNATIONAL CO. LTD., Kaohsiung
VIM INTERNATIONAL ENTERPRISE CO. LTD., Taichung
YEA-JANN INDUSTRIAL CO. LTD., Kaohsiung
ZONBIX ENTERPRISE CO. LTD., Kaohsiung
ZYH YIN ENTERPRISE CO. LTD., Kaohsiung